

# ANLAUFSTELLEN

## POINTS OF CONTACT

Stand 01/2020

### BILDUNGSKOORDINATOREN FÜR NEUZUGEWANDERTE

Bei Fragen zum Bildungspass wenden Sie sich an die **Bildungskoordinator\*innen für Neuzugewanderte**.

For questions regarding the Education Passport please contact the Education Coordinators for recently arrived immigrants.

#### Bildungsbüro Stadt Bamberg

Untere Sandstraße 34  
96049 Bamberg  
☎ 0951 871437/ 0951 871438  
✉ bildungsbuero@stadt.bamberg.de  
🌐 www.stadt.bamberg.de/bildungsbuero

#### Bildungsbüro Landkreis Bamberg

Ludwigstraße 23  
96052 Bamberg  
☎ 0951 85719 / 0951 85717  
✉ bildungsbuero@lra-ba.bayern.de  
🌐 www.landkreis-bamberg.de/bildungsbüro

### BEHÖRDLICHE ANLAUFSTELLEN

#### Regierung von Oberfranken, Aufnahmeeinrichtung Oberfranken, Zentrale Ausländerbehörde

Erlenweg 4  
96050 Bamberg  
☎ 0951 132940  
✉ poststelle@reg-ofr.bayern.de  
🌐 www.regierung.oberfranken.bayern.de

#### ZAB – Zentrale Ausländerbehörde

Wittelsbacherring 3  
95444 Bayreuth  
☎ 0921 6042112  
✉ poststelle@reg-ofr.bayern.de  
🌐 www.regierung.oberfranken.bayern.de

#### Ausländerwesen Stadt Bamberg

Rathaus am ZOB  
Promenadestraße 2a  
96047 Bamberg  
☎ 0951 871283  
✉ auslaenderamt@stadt.bamberg.de  
🌐 www.stadt.bamberg.de/auslaenderwesen

#### Ausländerwesen Landratsamt Bamberg

Ludwigstraße 23,  
96052 Bamberg  
☎ 0951 85314  
✉ abh@lra-ba.bayern.de  
🌐 www.landkreis-bamberg.de/Auslaenderwesen

#### Migranten- und Integrationsbeirat der Stadt Bamberg

Rathaus Schloss Geyerswörth  
Geyerswörthstraße 1  
96047 Bamberg  
☎ 0951 871874  
✉ mib@stadt.bamberg.de  
🌐 www.mib.stadt.bamberg.de

#### Landratsamt Bamberg Koordinierungsstelle Asyl

Ludwigstraße 23  
96052 Bamberg  
☎ 0951 850  
✉ asyl@lra-ba.bayern.de  
🌐 www.landkreis-bamberg.de/Auslaenderwesen

## ASYLSOZIALBERATUNG

**Beratungsstellen für Asylbewerber\*innen, die sich noch im Asylverfahren befinden sowie ausreisepflichtige Ausländer\*innen (z.B. auch Geduldete).**

**Counsel for asylum seekers whose applications are still being processed, as well as for foreigners required to leave (e.g. tolerated persons).**

### **AWO Migrationssozialdienst**

Theatergassen 7  
96047 Bamberg  
☎ 0951 91700936  
✉ [verwaltung-msd@awo-bamberg.de](mailto:verwaltung-msd@awo-bamberg.de)  
🌐 [www.awo-bamberg.de/migration/migrationssozialdienst-msd](http://www.awo-bamberg.de/migration/migrationssozialdienst-msd)

### **Caritas Beratungshaus Geyerswörth**

Geyerswörthstraße 2  
96047 Bamberg  
☎ 0951 2995720  
✉ [fluechtlingsberatung@caritas-bamberg-forchheim.de](mailto:fluechtlingsberatung@caritas-bamberg-forchheim.de)  
🌐 [www.caritas-stadt-bamberg.de/angebote/fluechtlingsberatung](http://www.caritas-stadt-bamberg.de/angebote/fluechtlingsberatung)

### **Caritas Flüchtlings- und Integrationsberatung in der AEO Bamberg**

Birkenallee 16, Block E  
96050 Bamberg  
☎ 0951 2995720  
✉ [vera.schaefer@caritas-bamberg-forchheim.de](mailto:vera.schaefer@caritas-bamberg-forchheim.de)  
🌐 [www.caritas-stadt-bamberg.de/angebote/fluechtlingsberatung](http://www.caritas-stadt-bamberg.de/angebote/fluechtlingsberatung)

## JUGENDMIGRATIONSBERATUNG

**Beratungsstelle für junge Migranten\*innen von 12-27 Jahren, inkl. Asylbewerber\*innen.**

**Counsel for young migrants from age 12-27 years, including asylum seekers.**

### **SkF Bamberg e.V. Jugendmigrationsdienst**

Schwarzenbergstraße 8  
96050 Bamberg  
☎ 0951 868513  
✉ [migrations@skf-bamberg.de](mailto:migrations@skf-bamberg.de)  
🌐 [www.skf-bamberg.de/einrichtungen/hilfe-fuer-migrantinnen/jugendmigrationsdienst](http://www.skf-bamberg.de/einrichtungen/hilfe-fuer-migrantinnen/jugendmigrationsdienst)

## MIGRATIONSBERATUNG FÜR ERWACHSENE

**Beratungsstellen für alle Migranten\*innen und Asylbewerber\*innen mit guter Bleibeperspektive ab 27 Jahren.**

**Counsel for all migrants and asylum seekers with good prospects of permanent residence aged 27 or older.**

### **AWO Migrationssozialdienst**

Theatergassen 7  
96047 Bamberg  
☎ 0951 91700936  
✉ [verwaltung-msd@awo-bamberg.de](mailto:verwaltung-msd@awo-bamberg.de)  
🌐 [www.awo-bamberg.de/migration/migrationssozialdienst-msd](http://www.awo-bamberg.de/migration/migrationssozialdienst-msd)

### **SkF Bamberg e.V. Jugendmigrationsdienst**

Schwarzenbergstraße 8  
96050 Bamberg  
☎ 0951 868513  
✉ [migrations@skf-bamberg.de](mailto:migrations@skf-bamberg.de)  
🌐 [www.skf-bamberg.de/einrichtungen/hilfe-fuer-migrantinnen/jugendmigrationsdienst](http://www.skf-bamberg.de/einrichtungen/hilfe-fuer-migrantinnen/jugendmigrationsdienst)

### **Caritasverband der Stadt Bamberg Migrationsberatung**

Geyerswörthstraße 2  
96047 Bamberg  
☎ 0951 2995791  
✉ [fluechtlingsberatung@caritas-bamberg-forchheim.de](mailto:fluechtlingsberatung@caritas-bamberg-forchheim.de)  
🌐 [www.caritas-stadt-bamberg.de/angebote/migrationsberatung](http://www.caritas-stadt-bamberg.de/angebote/migrationsberatung)

## ANERKENNUNGSBERATUNG – Zum Beispiel Beruf, Zeugnisse, etc.

Counsel regarding the recognition of foreign qualifications

### bfz Bamberg

Lichtenhaidestraße 15

96052 Bamberg

☎ 0951 93224612

✉ jennifer.einwag@bfz.de

✉ info@ba.bfz.de

🌐 [www.bfz.de/standorte/bamberg/wir-ueber-uns/aktuelle-projekte/aner kennungsberatung](http://www.bfz.de/standorte/bamberg/wir-ueber-uns/aktuelle-projekte/aner kennungsberatung)

## HANDWERKSKAMMER (HWK) & INDUSTRIE- UND HANDELSKAMMER (IHK)

Zuständig u.a. für berufliche Qualifikationsanerkennung, berufliche Beratung und Informationen über Ausbildungsberufe im dualen System in Deutschland.

Responsible, e.g., for the recognition of professional qualifications, for career advice and information about apprenticeships in Germany's dual system.

### HWK Berufsbildungs- und Technologiezentrum Bamberg

Hertzstraße 24a

96050 Bamberg

☎ 0951 9100

✉ info@hwk-oberfranken.de

🌐 [www.hwk-oberfranken.de](http://www.hwk-oberfranken.de)

### IHK-Bildungszentrum Bamberg

Ohmstraße 15

96050 Bamberg

☎ 0951 91820310

🌐 [www.ihk-lernen.de/Weiterbildung-in-Oberfranken/IHK-Bildungszentrum-Bamberg.htm](http://www.ihk-lernen.de/Weiterbildung-in-Oberfranken/IHK-Bildungszentrum-Bamberg.htm)

## AGENTUR FÜR ARBEIT

Die Agentur unterstützt Sie bei der Arbeitsplatzsuche und bei Fragen zur beruflichen Qualifizierung. Bei geflüchteten Personen zuständig für Asylbewerber\*innen, die sich noch im Asylverfahren befinden.

The Federal Employment Agency ("Agentur für Arbeit") helps you to look for a job and answers questions about professional qualifications. This office is responsible for asylum seekers whose applications are still being processed.

### Agentur für Arbeit Bamberg

Mannlehenweg 27

96050 Bamberg

☎ 0800 4555500

✉ [bamberg.berufsberatung@arbeitsagentur.de](mailto:bamberg.berufsberatung@arbeitsagentur.de)

🌐 [www.arbeitsagentur.de/bamberg](http://www.arbeitsagentur.de/bamberg)

### BIZ – Berufsinformationszentrum Bamberg

Mannlehenweg 27

96050 Bamberg

☎ 0951 9128821

✉ [bamberg.BIZ@arbeitsagentur.de](mailto:bamberg.BIZ@arbeitsagentur.de)

🌐 [www.berufsinformation.org/berufsinformationszentrum-biz-bamberg](http://www.berufsinformation.org/berufsinformationszentrum-biz-bamberg)

## JOBCENTER

Das Jobcenter unterstützt Sie bei der Arbeitsplatzsuche und bei Fragen zur beruflichen Qualifizierung. Bei geflüchteten Personen zuständig für diejenigen, die das Asylverfahren erfolgreich abgeschlossen haben.

The Jobcenter helps you to look for a job and answers questions about professional qualifications. This office is responsible for asylum seekers whose applications for asylum have been successful.

### Jobcenter Stadt Bamberg

Mannlehenweg 27

96050 Bamberg

☎ 0951 9128500

🌐 [www.jobcenter-stadt.bamberg.de](http://www.jobcenter-stadt.bamberg.de)

### Jobcenter Landkreis Bamberg

Mannlehenweg 27

96050 Bamberg

☎ 0951 91721700

✉ [jobcenter-lk-bamberg@jobcenter-ge.de](mailto:jobcenter-lk-bamberg@jobcenter-ge.de)

🌐 [www.landkreis-bamberg.de/Leben/Gesundheit-und-Soziales/Soziales/Jobcenter](http://www.landkreis-bamberg.de/Leben/Gesundheit-und-Soziales/Soziales/Jobcenter)

## STAATLICHE BERUFSSCHULEN

**Beschulung von Geflüchteten, Asylbewerberinnen und Asylbewerbern im Alter von 16 bis 21 Jahren.**  
Vocational schooling for refugees and asylum seekers aged 16-21.

### **Ansprechpartnerin und Koordinatorin:**

Sabine Stiegelschmitt

#### **Staatliche Berufsschule II**

Dr.-von-Schmitt-Straße 12

96050 Bamberg

☎ 0951 302860

✉ stiegelschmitt.s@berufsschule2-bamberg.de

🌐 www.berufsschule2-bamberg.de/fluechtlinge

### **Eine Auflistung der staatlichen Berufsschulen für Stadt und Landkreis Bamberg.**

A list of schools for vocational education.

#### **Staatliche Berufsschule I**

Ohmstraße 12-16

96050 Bamberg

☎ 0951 297830

✉ sekretariat@sbsz-bamberg.de

🌐 www.sbsz-bamberg.de

#### **Staatliche Berufsschule II**

Dr.-von-Schmitt-Straße 12

96050 Bamberg

☎ 0951 302860

🌐 www.berufsschule2-bamberg.de

#### **Staatliche Berufsschule III**

Dr.-von-Schmitt-Straße 12

96050 Bamberg

☎ 0951 302870

✉ verwaltung@bs3-bamberg.de

🌐 www.bs3-bamberg.de

## VOLKSHOCHSCHULEN

**Kursangebote aus den Bereichen Grundbildung, Beruf, Gesellschaft, Sprachen, Kultur und Gesundheit**

A wide range of courses offered in the fields of profession, society, languages, culture, health and diet, etc.

#### **Volkshochschule Bamberg Stadt**

Tränkgasse 4

96052 Bamberg

☎ 0951 871108

✉ info@vhs-bamberg.de

🌐 www.vhs-bamberg.de/programm/sprachen.html

#### **Volkshochschule Bamberg-Land**

Ludwigstraße 25, ehem. Postgebäude, Eingang A, 4. Stock

96052 Bamberg

☎ 0951 85760

✉ info@vhs-bamberg-land.de

🌐 www.vhs-bamberg-land.de

## STUDIUM & HOCHSCHULZUGANG

**Beratungsstelle für Hochschulzugänge an der Universität Bamberg. Allgemeine Informationen für ein Hochschulstudium in Deutschland finden Sie auf der Homepage der DAAD.**

Counsel and information regarding the admission at the University of Bamberg. General information about studying at a German university can be found on the DAAD-homepage.

#### **Universität Bamberg**

☎ 0951 8631448

✉ refugees.international@uni-bamberg.de

🌐 www.uni-bamberg.de/studium/informationen-fuer-fluechtlinge

#### **DAAD Deutscher Akademischer Austauschdienst**

☎ 0228 882259

✉ fourier@daad.de

🌐 www.study-in-germany.de/fluechtlinge/